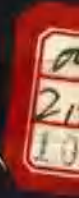


四明叢書

張宗祥



審定風雅

遺音

四明張氏約園開雕

序

雪汀風雅遺音二卷原爲辨正考亭集傳而作然集傳  
叶韻不盡出考亭雪汀亦知之於是旣辨集傳音讀與  
釋文異同又辨今集傳音讀非考亭之舊卽舊有者亦  
多遭妄人改易此其意不獨爲風雅正音讀且爲考亭  
辨誣矣昔班志稱讀應爾雅隋志著僧道騫善讀楚辭  
是正讀本學問所有事而風雅效用在諷誦相感則正  
讀爲尤要也今此書旣糾正習讀者之訛誤又頗能據  
釋文九家之音以正今集傳之違失旣正今集傳之違

失則從來宋元人以叶音讀詩者之違失自亦并在糾正之列河間紀氏乃謂其於集傳外無所發明所論似亦未允雪汀本未解古音然其所以以及此者正緣依據陸書乃有自然之合雪汀始意固不及是也惜其成書忽遽未嘗從容校正今本乃出於紀氏所審定紀氏謂編錄原書其文有損無益有所潤飾不更其意旨仍史氏之舊又謂嘗與東原戴氏參酌去取然其旣云潤飾則於原文自不能有損無益旣有損益卽非復雪汀原書之舊可決紀氏於學泛覽而無所歸音韻則尤疏審

定此書實亦近似不知而作故乃挾東原以自護今取雪汀原本對勘其所審定或得或失學者當能辨之然以此書與今集傳共觀則今集傳之真偽猶賴以有所稽攷而朱子集傳之舊異日容或可復見於世則雪汀此書有功於考亭者豈少哉民國二十五年一月後學張壽鏞序

四庫全書存目

風雅遺音四卷

兩江總督  
採進本

國朝史榮撰榮自號雪汀老人鄞縣人其書據朱子孫鑑所作詩傳補遺後序定朱子集傳原本有音未備其音多後人所妄加因以集傳與音互相考證得其矛盾之處條分縷析以辨之一曰集傳用舊訓義而無音二曰集傳有異義而不別爲之音三曰音與傳義背四曰古今未有之音五曰聲誤六曰韻誤七曰音誤八曰誤音爲叶九曰誤叶爲音十曰四聲誤讀十一曰泛云四

聲之誤十二曰邶風注與某同之誤十三曰補音十四曰叶音闕誤十五曰叶音誌略又附錄經文誤字經文疑義京本音切考異釋文叶韻紀原吳棫韻補考異集傳相沿之譌俗書相沿之譌集傳偶考俗音訂誤九門共二十四類其音與義背用舊義而無音異義而不別音三門辨論頗爲精確誤音誤叶補音及俗音訂誤四門亦多可取惟未有之音與四聲誤讀二門所言卽是音誤分目未免太繁至泛云四聲及邶風音與某同二門則有意吹求未爲平允又榮考今音頗詳而古音則

茫無所解故叶音闕誤叶音誌略二門所言往往大謬  
吳棫韻補見行於世榮自言未見其書撫諸書所引爲  
考異尤爲贅疣至於舊音舛謬之處動輒漫罵一字之  
失至詆爲全無心肝亦殊乖著書之體蓋考證頗有所  
長而蕪雜亦所未免焉

鄞縣志本傳

史榮字漢桓一字雪汀精小學喜讀注疏不肯唯阿先

儒之說熟於十七史及文選

全祖望撰墓版文

其詩初宗竟陵

後變而爲山谷又變而爲玉川晚年則略似誠齋

蔣性傳

狷狹與人少可工擘窠書及篆刻貴人踵門以求拒不

答意所愜雖茶寮酒肆索筆揮灑或童子亦爲之雕印

焉

錢志

卒年七十九

墓版文

榮有同聲集所與倡和者張鯤

字象厓童鉉字玉如汪錢臺字彭年柳維新字味莘陶

淑字禮庭范徵猷字可欽范炳字文虎仇啓昆字貞肇

諸人本局  
聲集

審定史雪汀風雅遺音序

甲戌夏同年姜君白巖持史雪汀風雅遺音贈予曰雪汀沒後其門人毛氏兄弟所刻也於時匆匆未及觀己卯夏始卒讀之歎其用心精且密夫聲音之道說經之末務也然字音不明則字訓俱舛於聖賢之微言大義或至乖隔而不通所關不可謂細諸史志藝文者必附小學於經類豈無謂與昔陸德明作經典釋文千餘年來學者奉爲蓍蔡此書於集傳以外無所發明固不敢與陸氏齒而因人人習讀之書救正其譌謬以之針砭

俗學較易於信從獨惜其不知古音故叶韻之說多舛  
誤又門目太瑣辨難太激於著書之體亦微乖退食之  
暇重爲編錄汰繁就簡棄瑕取瑜較之原書似爲完善  
其文有所損無所益有所潤飾而不更其意旨亦曰此  
仍史氏之書予無與焉耳於時休寧戴君東原主余家  
去取之間多資參酌恨白巖遠在象山未獲共一審定  
也乾隆庚辰二月河間紀昀序

風雅遺音原序

陸氏釋文自漢以來相傳之音讀也詩雖主毛鄭而韓詩內外傳與王肅徐邈沈重諸儒異同之說亦多載之音則兼備九家後來者度不能別爲一讀也朱子作集傳惟不信小序耳其於傳箋及孔疏義訓相仍者殆十之五六豈反置釋文不用哉然而今本所載之音非惟與釋文乖并集傳中語時或背之則非朱子手定明矣顧亭林日知錄謂朱子使其門人爲之吾謂門人親炙有素而又以其師之命何至忽視如此恐亦非也閒於

朱竹垞經義考見有文公後人朱鑑所作詩傳遺集後序乃知當時本有音而未備然則今之音蓋不知誰何人因其未備妄取世俗譌誤之音竄入其間也又觀邨風註或無音切而汎云與某同及坊刻所引京本則知今音不成於一手又卽朱子舊有者而亦妄改之也流傳數百年世儒咸信爲朱子手定而莫知其誤卽知之亦莫敢言不已誣乎吾自年二十時稍解句讀卽欲私爲訂正疑而未決懷此者五十年今年且七十矣若不一言恐後世終無復有言之者爰自去冬以迄今春於

湖州德清館舍檢釋文及諸字韻書逐一考訂細書於坊本之上端五月閒歸家旣以耳聾不與人相見又病氣喘甚恐遂不久活而吾言莫之曉也復條其所誤之由分類書之其當有音而闕者與兼有他音者補之凡釋文與集傳異義者概不入焉書成總爲一冊名之曰風雅遺音以付兒子臨使謹藏之天下之大後世之久遠終必有信吾言之不妄者乾隆八年五月二十六日雪汀老人書

審定風雅遺音原目錄

集傳用舊訓義而無音

經內有習見字而傳註別解者釋文音切可考非  
仍讀如字也集傳多采毛鄭舊訓而或遺其音切  
今各考釋文補之

集傳有異義而不別爲之音

諸經傳註有本某字而云當讀作某者釋文必曰  
依註音某集傳每有此例而音切無之非也

按此類所列有本係轉聲不煩改字者瑕與何  
通之類是也有傳已明言不煩再音者將當作